



Ministero della Pubblica Istruzione

Istituto d'Istruzione Superiore Statale "Don Lorenzo Milani" - LICEI
SCIENTIFICO, LINGUISTICO, SOCIO-PSICOPEDAGOGICO, SCIENZE UMANE, ECONOMICO-SOCIALE
Via Belvedere – 24058 Romano di Lombardia (BG) Tel. 0363.910639 – Fax 0363.913199
<http://www.liceodonmilaniromano.it> – E-mail: segreteria@liceodonmilaniromano.it



GARA D'APPALTO

L'Istituto di Istruzione Superiore *Don Milani* indice una gara d'appalto, rivolta a tutte le agenzie di viaggi interessate, al fine di organizzare per i propri studenti nel corrente anno scolastico i seguenti viaggi di istruzione all'estero, suddivisi nei seguenti lotti:

1. Viaggio in Camargue
2. Viaggio a Praga
3. Viaggio a Praga
4. Viaggio a Vienna
5. Viaggio a Monaco di Baviera
6. Viaggio a Vienna
7. Viaggio in Andalusia

Si invitano le agenzie di viaggi interessate a far pervenire al suddetto Istituto la loro offerta in busta chiusa, con indicazione "contiene offerte di viaggio" entro le ore 12.00 del 20 febbraio 2012. Non si terrà conto delle offerte che dovessero pervenire oltre i termini stabiliti, qualunque sia la motivazione.

La fornitura di servizi sarà aggiudicata per ogni singolo lotto ad insindacabile giudizio dell'Istituto alla agenzia che avrà presentato l'offerta più vantaggiosa. L'Istituto si riserva la facoltà di non aggiudicare tutti i lotti oggetto della presente gara. Ad affidamento avvenuto verrà comunicata alle agenzie partecipanti alla gara d'appalto l'avvenuta assegnazione dei singoli lotti. Con l'agenzia aggiudicataria si procederà alla stipula del contratto mediante scrittura privata.

Si allegano, come parte integrante della presente richiesta, capitolato d'oneri tra Istituto e agenzie di viaggi, e prospetto analitico dei singoli lotti.

Pubblicato all'Albo il 25 gennaio 2012

CAPITOLATO D'ONERI TRA ISTITUTO E AGENZIA DI VIAGGI

1. L'Agenzia di viaggi (di seguito denominato ADV) si impegna a rispettare le indicazioni delle CC. MM. n° 291 del 14/10/1992 e n° 623 del 2/10/1996, fornendo su richiesta dell'Istituto Scolastico (di seguito denominato IS), tutte le certificazioni richieste nelle circolari stesse, in particolare quelle di cui all'art. 9, commi 7 e 10 della C.M. n° 291/92 anche mediante autocertificazione del rappresentante legale dell'ADV.
2. La validità dei preventivi sarà riferita alla data prevista dell'effettuazione del viaggio salvo variazioni dei costi documentabili e non imputabili all'ADV. Si richiama a riguardo l'art. 11 D.L.vo del 17/03/1995 n°111. La scuola si riserva comunque il diritto di annullare il viaggio qualora l'aumento della quota, anche per i motivi suddetti, dovesse superare il 10%. In tal caso l'agenzia si impegna a restituire, senza nulla pretendere, gli acconti che fossero stati già versati relativamente ai viaggi annullati.
L'agenzia deve, al momento dell'offerta, impegnarsi specificatamente al rispetto di tali condizioni.
3. In calce ad ogni preventivo l'ADV fornirà, su richiesta dell'IS, tutte le indicazioni riguardo ad altri servizi quali, ad esempio, ingressi ai musei o siti archeologici, gallerie, mostre, etc., i relativi importi saranno inclusi nella quota di partecipazione. Lo stesso varrà per i servizi di guide, interpreti od accompagnatori eventualmente richieste.
4. L'affidamento dell'organizzazione del viaggio da parte dell'IS, dovrà avvenire con una lettera di impegno dell'IS stesso e dovrà essere stipulato un contratto con l'ADV, contenente tutti gli elementi relativi al viaggio, come previsto dall'art. 11 D.L.vo del 17/03/1995 n°111 di attuazione della Direttiva 314/90/CEE ed in coerenza con le norme dettate D.I. n°44 del 01/02/2001 concernente le "istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle Istituzioni scolastiche". Detto contratto dovrà essere firmato sia dall'ADV che dall'IS nelle persone legalmente autorizzate.
5. In caso di partecipazione al viaggio di istruzione di alunni in situazione di handicap, dovranno essere osservate le seguenti indicazioni:
 - a. l'IS, per una corretta e funzionale organizzazione, nonché per la determinazione del costo del viaggio, comunicherà all'ADV la presenza di allievi in situazione di handicap, i relativi servizi necessari e l'eventuale presenza di assistenti educatori;
 - b. agli allievi in situazione di handicap e agli assistenti educatori dovranno essere forniti i servizi idonei secondo la normativa vigente in materia.
6. Le quote di partecipazione saranno stabilite anche in fasce numeriche in relazione ad un numero minimo e massimo di persone paganti, come indicato nei singoli lotti.
7. Lo/gli albergo/ghi dovrà/anno essere della categoria richiesta e nelle ubicazioni richieste. Lo/gli stesso/i sarà/anno indicato/i (nome, indirizzo, telefono/fax/mail) da parte dell'ADV, dopo l'affidamento dell'organizzazione alla conferma dei servizi. Le sistemazioni saranno in camere singole con servizi privati, gratuite, per i docenti e a più letti (a 2, 3 o 4 letti) con servizi privati per gli studenti; ulteriori camere singole, subordinatamente alla disponibilità dello/gli albergo/ghi comporteranno un supplemento. L'IS privilegerà la sistemazione del gruppo in un solo albergo.
8. In relazione ai servizi di pensione completa o di mezza pensione dovrà essere indicato se i pasti saranno serviti nello/gli albergo/ghi stesso/i, in ristorante/i o con cestino da viaggio (quest'ultimo se richiesto).
9. I viaggi di istruzione dovranno essere effettuati con i mezzi di trasporto richiesti.
10. Ove siano utilizzati i pullman, gli stessi saranno a disposizione per tutti gli spostamenti del gruppo, inerenti all'itinerario precedentemente stabilito. Nelle quote si intendono inclusi:

carburante, pedaggi autostradali, ingressi in città e parcheggi, IVA, diaria, vitto e alloggio dell'autista ed eventuale secondo autista nelle circostanze previste dalla C.M. 291 del 14/10/1992. L'IS può riservarsi di far verificare, alla partenza del viaggio e avvalendosi dell'autorità competenti, l'idoneità dei mezzi utilizzati. Sempre per i viaggi in pullman (effettuati in Italia) è richiesta la comunicazione della/e compagnia/e di noleggio, allegando anche una dichiarazione nella quale la stessa si impegna a fornire, se richiesta, i dati previsti dalla citata C.M. art. 9.8 (lettere a/l) e integrazioni; va comunque indicato il massimale assicurativo degli automezzi della compagnia indicata.

11. Ai docenti accompagnatori saranno accordate le gratuità di viaggio.
12. Al momento in l'ADV confermerà i servizi prenotati e su presentazione della relativa fattura, sarà versato un acconto delle quote pari al 25%. Il saldo avverrà su presentazione, delle relative fatture, entro e non oltre cinque giorni dal rientro dal viaggio. Nel caso in cui il viaggio d'istruzione preveda l'uso di mezzi aerei e ferroviari e/o marittimi, il costo dei relativi biglietti, su accordo delle parti, sarà versato dall'IS all'atto della presentazione della relativa fattura da parte dell'ADV.
13. L'ADV rilascerà all'IS, prima della partenza, i documenti relativi al viaggio (voucher, titoli di trasporto). Sui voucher saranno indicati: il nome dell'IS, l'entità dei gruppi, i servizi prenotati ed il fornitore relativi al viaggio. L'IS, nelle persone dei responsabili accompagnatori, avrà cura di rilevare l'esatto numero dei partecipanti, nonché l'utilizzo dei servizi previsti, con apposita dichiarazione sottoscritta sui relativi documenti di viaggio (voucher, titoli di trasporto); in caso di trasporto ferroviario/marittimo, il responsabile accompagnatore avrà cura di farvi annotare dal personale competente il numero esatto dei viaggiatori. Tali adempimenti consentiranno all'IS di poter, eventualmente, ottenere il rimborso, qualora il numero dei partecipanti sia stato oggetto di variazioni in meno oppure non tutti i servizi siano stati utilizzati per causa di forza maggiore. L'IS dovrà informare l'ADV delle eventuali variazioni relative al numero dei partecipanti nonché dei servizi di cui non si è usufruito.
14. Per quanto non specificatamente richiamato nel presente documento, si rinvia alla normativa vigente in materia, già menzionata, con particolare riferimento al D.L. del 17/03/1995 n°111, relativo all'attuazione della direttiva 314/90/CEE concernente i viaggi, le vacanze e i circuiti "tutto compreso".

Prospetto analitico dei singoli lotti

Lotto 1 **Viaggio in Camargue**

Periodo dal 16/04/12 al 21/04/12 n° giorni 4

Mezzo di trasporto bus

Partenza alle ore	6.00	<i>indicativo</i>	da Romano
Rientro alle ore	21.00	<i>indicativo</i>	a Romano

Itinerario:

primo giorno:	Romano – Aix en Provence - Nimes
secondo giorno:	Nimes – Avignone – Fontaine de Vaucluse- - Gordes – Roussillon - Nimes
terzo giorno:	Nimes – Saintes Maries de la Mer – Aigues Mortes – Arles - Nimes
quarto giorno:	Nimes – Nizza - Romano

n° partecipanti:

I fascia	n° 30-34 studenti + n° 2 accompagnatori
II fascia	n° 35-42 studenti + n° 3 accompagnatori
III fascia	n° 43-49 studenti + n° 3 accompagnatori
IV fascia	n° 50-60 studenti + n°4 accompagnatori
IV fascia	n° 61-70 studenti + n°5 accompagnatori

Sistemazione alberghiera

hotel 3 stelle situato in zona *centrale* a Nimes (tipologia Novotel)
n° gg 4 / n° notti 3 trattamento di mezza pensione

Quotazione separata per:

Guida e ingresso al Palazzo dei Papi di Avignone
Noleggio bici e guida naturalistica alle Camargue (Saintes Maries de la Mer)
Pranzo al sacco
Assicurazione cancellazione

Lotto 2 **Viaggio a Praga**

Periodo dal 16/04/12 al 21/04/12 n° giorni 4

Mezzo di trasporto aereo, anche compagnia low cost, preferibilmente dall'aeroporto di Bergamo Orio

Partenza alle ore	6.00	<i>indicativo</i>	da Bergamo o Milano
Rientro alle ore	21.00	<i>indicativo</i>	a Bergamo o Milano

Itinerario:

primo giorno:	Romano – Praga
secondo giorno:	visita di Praga
terzo giorno:	visita di Praga
quarto giorno:	Praga - Romano

n° partecipanti:

I fascia	n° 13-20 studenti + n° 2 accompagnatori
----------	---

Sistemazione alberghiera

hotel 3 stelle situato in zona *centrale* a Praga

n° gg 4 / n° notti 3 trattamento di mezza pensione (necessario 1 menù per celiaci)

Quotazione separata per:

Volo a/r da Bergamo o Milano a Praga

Trasferimento in autobus privato a Praga dall'aeroporto all'albergo e viceversa

Trasferimento in autobus privato in Italia da Romano all'aeroporto e viceversa

Visita guidata della città di mezza giornata / intera giornata

Escursione e visita guidata di Terezin

Assicurazione cancellazione

Lotto 3 Viaggio a Praga

Periodo dal 16/04/12 al 21/04/12 n° giorni 4

Mezzo di trasporto: bus

Partenza alle ore	6.00	<i>indicativo</i>	da Romano
Rientro alle ore	21.00	<i>indicativo</i>	a Romano

Itinerario:

primo giorno: Romano – Innsbruck – Praga

secondo giorno: Praga con visita serale

terzo giorno: Praga – Castello Karlstein - Praga

quarto giorno: Praga – Ratisbona - Romano

n° partecipanti:

I fascia n° 28-32 studenti + n° 2 accompagnatori

II fascia n° 33-44 studenti + n° 3 accompagnatori

Sistemazione alberghiera

hotel 3 stelle situato nelle zone *1-2-3* a Praga

n° gg 4 / n° notti 3 trattamento di mezza pensione

Quotazione separata per:

Visita guidata di Praga di intera giornata (secondo giorno).

Assicurazione cancellazione

Lotto 4 Viaggio a Vienna

Periodo dal 16/04/12 al 21/04/12 n° giorni 4

Mezzo di trasporto: bus

Partenza alle ore	6.00	<i>indicativo</i>	da Romano
Rientro alle ore	21.00	<i>indicativo</i>	a Romano

Itinerario:

primo giorno: Romano – Graz – Vienna

secondo giorno: Vienna (centro storico e Hofburg) + eventuale uscita serale in città
terzo giorno: Vienna – Schonbrunn – Belvedere - Vienna
quarto giorno: Vienna – Mauthausen - Romano

n° partecipanti:

I fascia n° 29-32 studenti + n° 2 accompagnatori
II fascia n° 33-38 studenti + n° 3 accompagnatori
III fascia n° 39-44 studenti + n° 3 accompagnatori

Sistemazione alberghiera

hotel 3 stelle situato in zona *centrale* a Vienna con una camera multipla dotata di bagno per disabile
n° gg 4 / n° notti 3 trattamento di mezza pensione

Quotazione separata per:

Sosta e pernottamento primo giorno a Graz e 2 notti a Vienna
Visita guidata di mezza giornata / intera giornata di Vienna
Visita guidata e ingresso all'Hofburg
Visita guidata e ingresso di Schonbrunn
Assicurazione cancellazione

Lotto 5 Viaggio a Monaco di Baviera

Periodo dal 16/04/12 al 21/04/12 n° giorni 4

Mezzo di trasporto bus

Partenza alle ore	6.00	<i>indicativo</i>	da Bergamo o Milano
Rientro alle ore	21.00	<i>indicativo</i>	a Bergamo o Milano

Itinerario:

primo giorno: Romano – Innsbruck – Monaco di Baviera
secondo giorno: Monaco di Baviera
terzo giorno: Monaco di Baviera – Dachau – Nymphenburg (può effettuarsi in alternativa il pomeriggio del secondo giorno) – Monaco di Baviera
quarto giorno: Monaco di Baviera – Füssen – Castello di Neuschwanstein - Romano

n° partecipanti:

I fascia n° 29-32 studenti + n° 2 accompagnatori
II fascia n° 33-38 studenti + n° 3 accompagnatori
III fascia n° 39-45 studenti + n° 3 accompagnatori

Sistemazione alberghiera

hotel 3 stelle situato in zona *centrale* a Monaco di Baviera
n° gg 4 / n° notti 3 trattamento di mezza pensione

Quotazione separata per:

Visita guidata di Monaco di Baviera di mezza giornata/ intera giornata
Visita guidata / ingresso al castello e giardino al castello di Nymphenburg
Ingresso al Museo della Scienza della tecnica (pomeriggio secondo giorno)
Ingresso e visita guidata di Dachau
Assicurazione cancellazione

Lotto 6 Viaggio a Vienna

Periodo dal 16/04/12 al 21/04/12 n° giorni 4

Mezzo di trasporto: bus

Partenza alle ore	6.00	<i>indicativo</i>	da Romano
Rientro alle ore	21.00	<i>indicativo</i>	a Romano

Itinerario:

primo giorno:	Romano – Graz – Vienna
secondo giorno:	Vienna (centro storico e Hofburg) + eventuale uscita serale in città
terzo giorno:	Vienna – Schonbrunn – Belvedere - Vienna
quarto giorno:	Vienna – Mauthausen - Romano

n° partecipanti:

I fascia	n° 20-28 studenti + n° 2 accompagnatori
II fascia	n° 29-32 studenti + n° 2 accompagnatori
III fascia	n° 33-38 studenti + n° 3 accompagnatori
IV fascia	n° 39-45 studenti + n° 3 accompagnatori

Sistemazione alberghiera

hotel 3 stelle situato in zona *centrale* a Vienna
n° gg 4 / n° notti 3 trattamento di mezza pensione

Quotazione separata per:

Sosta e pernottamento primo giorno a Graz e 2 notti a Vienna
Visita guidata di mezza giornata / intera giornata di Vienna
Visita guidata e ingresso di Schonbrunn
Assicurazione cancellazione

Lotto 7 Viaggio in Andalusia

Periodo dal 16/04/12 al 21/04/12 n° giorni 4

Mezzo di trasporto aereo, anche compagnia low cost, preferibilmente dall'aeroporto di Bergamo Orio

Partenza alle ore	6.00	<i>indicativo</i>	da Bergamo o Milano a Siviglia (o Cordoba nel caso di minor costi)
Rientro alle ore	21.00	<i>indicativo</i>	a Bergamo o Milano

Itinerario:

primo giorno:	Romano - Siviglia
secondo giorno:	Siviglia
terzo giorno:	Siviglia – Granada o Cordoba - Siviglia
quarto giorno:	Siviglia - Romano

n° partecipanti:

I fascia	n° 16-25 studenti + n° 2 accompagnatori
----------	---

Sistemazione alberghiera

hotel 3 stelle situato a Siviglia (Cordoba)

n° gg 4 / n° notti 3 trattamento di mezza pensione

Quotazione separata per:

Visita guidata di Siviglia di mezza giornata

Escursione a Granada e visita guidata della città, ingresso all'Alhambra

Escursione a Cordoba e visita guidata della città, ingresso alla Mezquita

Assicurazione cancellazione